

# Política de privacidade

## «Your privacy is not a game» [1]

As equipas da Ubisoft criam experiências originais e inesquecíveis, com vista a permitir a diversão, a partilha e o desenvolvimento dos nossos jogadores através de jogos, aplicações, websites e serviços online (coletivamente, os nossos «**Serviços**»).

Para permitir que o utilizador tire partido dos nossos Serviços, utilizamos dados a seu respeito e concentramos a nossa atenção no cumprimento das regras do jogo!

Aqui o utilizador encontra todas as informações necessárias para compreender como utilizamos os seus dados, bem como para conhecer os seus direitos e exercê-los.

### 1. O que são dados pessoais?

«**Dados Pessoais**» (ou «**Dados**») são qualquer informação que identifique o utilizador:

- diretamente, por exemplo, o apelido, o nome próprio, o endereço de correio eletrónico e o número de telefone;
- indiretamente, por exemplo, o identificador de conta, o endereço IP, o identificador de cookie ou os dados de jogos.

Para saber com maior exatidão quais os Dados recolhidos pela Ubisoft a seu respeito, o utilizador deve consultar a secção 3 «Em que casos e com que finalidade a Ubisoft recolhe os seus Dados?».

### 2. Os menores podem aceder aos nossos Serviços?

Caso o utilizador seja menor, a idade a partir da qual é possível criar uma conta Ubisoft ou aceder a determinados Serviços altera-se de acordo com a legislação do seu país em matéria de dados pessoais. Para saber mais, o utilizador deve consultar o artigo dedicado ao acesso aos nossos Serviços por menores nas nossas [Condições de utilização dos Serviços](#).

### 3. Em que casos e com que finalidade a Ubisoft recolhe os seus Dados?

Recolhemos os Dados do utilizador nos seguintes casos:

#### a) Quando o utilizador cria uma conta Ubisoft (a sua «**Conta**»).

Recolhemos o nome de utilizador, a palavra-passe, o endereço de correio eletrónico, a data de nascimento e o país. Certos Dados, tais como o nome de utilizador, são divulgados publicamente para permitir que a comunidade do utilizador o encontre nos nossos Serviços.

Durante a criação da sua Conta, o utilizador pode gerir a subscrição da newsletter da Ubisoft por correio eletrónico. O utilizador pode, em qualquer momento, cancelar a sua subscrição:

- clicando na hiperligação de cancelamento da subscrição no final de cada newsletter;
- acedendo à [página de gestão da sua Conta](#) na secção «Confidencialidade e comunicação».

O utilizador deve certificar-se de que, mesmo no caso de cancelamento da subscrição, continua a receber as mensagens de correio eletrónico necessárias ao funcionamento da sua Conta (por exemplo, no caso de esquecer a palavra-passe).

#### b) Quando o utilizador inicia sessão nos nossos Serviços com os seus identificadores de uma rede social ou uma plataforma externa (por exemplo, Facebook, Twitch).

Recolhemos os Dados que o utilizador aceitou partilhar através da rede social ou da plataforma externa em questão.

#### c) Quando o utilizador efetua uma compra nos nossos jogos e nos nossos serviços online.

Recolhemos os Dados necessários ao tratamento da compra, por exemplo, o apelido, o nome próprio, a morada postal, o endereço de correio eletrónico, o país, os dados bancários e o histórico de compras. Tais Dados são enviados aos nossos parceiros que prestam serviços de pagamento e entrega (para saber mais, o utilizador deve consultar a secção 5 «Com quem a Ubisoft partilha os seus Dados Pessoais?»).

**d) Quando os nossos jogos, aplicações, websites e serviços online são utilizados pelo utilizador no seu computador ou telemóvel.**

Recolhemos, por exemplo:

- **Os dados de jogos**, para melhorar a experiência do utilizador e a segurança dos nossos Serviços, por exemplo: níveis de jogos alcançados, prémios, classificações, missões de jogo concluídas, estatísticas como os tempos de jogo ou a utilização de diferentes funcionalidades, bem como os dados associados a eventuais erros e anomalias.
- **Os dados de início de sessão e de navegação**, para permitir o funcionamento e a segurança dos nossos Serviços, por exemplo: páginas visitadas, identificador do dispositivo e da ligação do utilizador (endereço IP, endereço MAC), datas e horas de início de sessão ou informações sobre o navegador e o sistema operativo utilizados.

Utilizamos diferentes tecnologias, tais como **cookies**, para recolher esses Dados quando o utilizador utiliza os nossos Serviços ou visita um website terceiro no qual, em conjunto com os nossos parceiros, apresentamos conteúdos ou analisamos a utilização.

Permitimos que determinados parceiros armazenem cookies, bem como accedam aos cookies do dispositivo do utilizador. A utilização está sujeita às declarações de utilização de dados pessoais dos parceiros em questão e não à presente Declaração.

Para opor-se ao armazenamento de cookies ou solicitar a respetiva eliminação, bem como para encontrar a lista de parceiros que podem armazenar e/ou acceder a tais cookies, o utilizador deve consultar a [página de gestão de cookies](#).

Além disso, o utilizador pode configurar o seu navegador para o informar quando forem armazenados cookies no seu dispositivo ou desativar o armazenamento de cookies consultando o menu «Ajuda» do seu navegador. Esta configuração poderá afetar a capacidade do utilizador de comprar online ou acceder a determinadas funcionalidades dos nossos Serviços, uma vez que os cookies são necessários para o respetivo devido funcionamento.

**e) Quando o utilizador joga um jogo da Ubisoft numa consola.**

Podemos recolher, por exemplo, a idade, o país, o nome de utilizador e o endereço de correio eletrónico introduzidos numa consola para simplificar a criação de uma conta.

Além disso, recolhemos dados transmitidos pelos fabricantes de consolas, tais como o identificador de consola, os dados de jogos do utilizador e os dados associados a eventuais erros e anomalias.

**f) Quando o utilizador conversa com outros jogadores (fórum, chat ou páginas da Ubisoft nas redes sociais).**

Recolhemos, por exemplo, o nome de utilizador, o endereço IP, a data e a hora, bem como guardamos os conteúdos das mensagens do utilizador para permitir a sua comunicação com outros jogadores num ambiente seguro.

**g) Quando são apresentados ao utilizador anúncios publicitários ou conteúdos personalizados nos nossos Serviços ou nos serviços dos nossos parceiros.**

Recolhemos, por exemplo, a idade e o sexo do utilizador, os anúncios publicitários apresentados e o número de visualizações, a posição no jogo e o identificador do dispositivo do utilizador. Também recolhemos informações sobre as ações do utilizador relacionadas com os anúncios publicitários, tais como os websites visitados, as horas e os tempos de visita.

Podemos fundir com os nossos parceiros os Dados recolhidos quando o utilizador utiliza os nossos Serviços. Além disso, fundimos esses Dados com estudos demográficos, publicitários ou de mercado ou com outras pesquisas analíticas.

Podemos utilizar todos os Dados do utilizador recolhidos por nós para propor anúncios publicitários, produtos, serviços ou conteúdos personalizados («**Conteúdos personalizados**») através dos nossos Serviços ou dos serviços dos nossos parceiros.

O utilizador pretende retirar o seu consentimento ou opor-se à personalização dos anúncios publicitários? Para tal, deve consultar a secção 6 «Quais são os seus direitos e como exercê-los?» e, em seguida, o parágrafo «Decidir e mudar de ideias».

**h) Quando o utilizador participa numa pesquisa ou num concurso organizado pela Ubisoft.**

Recolhemos, por exemplo, o apelido, o nome próprio, a data de nascimento, a morada postal e o endereço de correio eletrónico.

Utilizamos tais Dados para organizar uma pesquisa ou um concurso, enviar ofertas promocionais ao utilizador e/ou realizar estatísticas internas.

**i) Quando o utilizador nos contacta através do portal do Serviço de apoio ao cliente da Ubisoft ou das redes sociais.**

Caso o utilizador entre em contacto connosco através do portal do Serviço de apoio ao cliente, recolhemos, por exemplo, o apelido, o nome próprio, o nome de utilizador, o endereço de correio eletrónico, o país, o identificador de consola e os jogos registados na sua Conta, de acordo com os pedidos do utilizador.

Caso o utilizador entre em contacto connosco através das redes sociais, recolhemos certos Dados apresentados no seu perfil.

Utilizamos tais Dados apenas para responder da melhor forma aos pedidos do utilizador.

**j) Quando o utilizador não cumpre as regras do jogo.**

Durante a sua utilização dos nossos Serviços, pedimos ao utilizador para cumprir as nossas Condições de utilização dos Serviços e os códigos de conduta associados aos nossos Serviços, cujo objetivo consiste em proteger os nossos utilizadores, os nossos funcionários e, em geral, os direitos da Ubisoft.

Caso não cumpra tais regras, o utilizador pode ser sancionado, em especial, no caso de jogo desleal, batota ou toxicidade. Conservamos os Dados do utilizador durante o período de tempo necessário à aplicação das sanções, por exemplo, o identificador de Conta, os dados de jogos, o endereço IP, o identificador de dispositivo e os históricos de conversas do utilizador.

**4. Durante quanto tempo a Ubisoft conserva os seus Dados Pessoais?**

Conservamos os Dados do utilizador apenas durante o período de tempo necessário à realização das operações para as quais foram recolhidos, exceto sempre que esteja previsto na legislação um período de conservação diferente.

Por exemplo, conservamos os Dados associados à sua Conta até ao respetivo encerramento. Em determinados casos, os Dados podem ser conservados durante um período de tempo superior, por exemplo, quando nos permitam aplicar uma sanção.

**5. Com quem a Ubisoft partilha os seus Dados Pessoais?**

Partilhamos os Dados do utilizador com:

- As filiais da Ubisoft que participam na prestação dos Serviços (Ketchapp, Green Panda Games, Kolibri Games, ...). O utilizador pode encontrar mais informações sobre o grupo no nosso website dedicado:  
<https://www.ubisoft.com/en-us/company/overview.aspx>.
- Os prestadores de serviços técnicos que participam na prestação dos Serviços (por exemplo, entrega de produtos, promoção de Serviços, pagamento online, luta contra jogo desleal, batota e toxicidade). Como subcontratantes, tais prestadores de serviços têm as mesmas obrigações da Ubisoft de cumprir a legislação aplicável em matéria de proteção de dados pessoais.

- Os parceiros que utilizam os Dados do utilizador para propor anúncios publicitários ou Conteúdos personalizados.
  - O utilizador pretende saber quais são os parceiros da Ubisoft? Para tal, deve consultar a [página de gestão de cookies](#).
  - O utilizador pretende retirar o seu consentimento relativo à partilha de Dados? Para tal, deve consultar a secção 6 «Quais são os seus direitos e como exercê-los?» e, em seguida, o parágrafo «Decidir e mudar de ideias».
- Outras sociedades, apenas no caso de transferência das atividades da Ubisoft.
- As autoridades administrativas ou judiciais, para verificar a utilização adequada dos Dados pela Ubisoft ou para efeitos de uma investigação, de acordo com as condições previstas na legislação. A Ubisoft verifica sempre a legitimidade do pedido.

Nestes casos, os Dados do utilizador podem ser transferidos para países fora da União Europeia que asseguram um nível de proteção equivalente. No caso de transferência para outros países, a proteção dos Dados do utilizador é assegurada, em especial, através da assinatura de [cláusulas contratuais-tipo](#) aprovadas pela Comissão Europeia.

## 6. Quais são os seus direitos e como exercê-los?

- **Obter uma cópia dos seus Dados – «Acesso e portabilidade»:**

O utilizador pode solicitar uma cópia dos Dados associados à sua Conta em qualquer momento, por exemplo, para os consultar, utilizar ou transmitir a outro prestador de serviços. Como fazê-lo? A Ubisoft simplificou o procedimento para o utilizador exercer o seu direito:

O utilizador deve aceder à [página de gestão da sua Conta](#) na secção «Confidencialidade e comunicação» e, em seguida, a «Transferir os seus dados».

Caso o utilizador tenha sido sancionado em relação aos nossos Serviços, não poderemos conceder acesso aos Dados associados à sanção, de modo a podermos manter a nossa capacidade de detetar ou tomar medidas contra tais comportamentos.

- **Corrigir um dos seus Dados – «Retificação»:**

O utilizador tem o direito de retificar os seus Dados sempre que estes sejam inexatos ou incompletos (por exemplo, alterar a morada de entrega). Como fazê-lo?

O utilizador deve aceder à [página de gestão da sua Conta](#) na secção «Informação da conta».

- **Decidir e mudar de ideias – «Oposição e revogação»:** O utilizador pode, em qualquer momento, retirar o seu consentimento ou opor-se à receção de newsletters ou mensagens de correio eletrónico publicitárias, personalização dos anúncios publicitários ou partilha dos seus Dados com os nossos parceiros (além das filiais e dos prestadores de serviços técnicos):

- acedendo à [página de gestão da sua Conta](#) na secção «Confidencialidade e comunicação»;
- acedendo à [página de gestão de cookies](#) para configurar os cookies;
- para determinados jogos móveis, acedendo às definições de confidencialidade;
- no seu telemóvel ou tablet, acedendo às definições e ativando «Limitar seguimento de anúncios» nos telemóveis Apple ou «Excluir a personalização de anúncios» nos telemóveis Android.

- **Eliminar a sua Conta – «Direito a ser esquecido»:**

O utilizador pode solicitar o encerramento da sua Conta e, deste modo, a eliminação dos respetivos Dados associados. Como fazê-lo?

O utilizador deve aceder à [página de gestão da sua Conta](#) na secção «Informação da conta» e, em seguida, «Encerrar a sua conta Ubisoft».

Caso o utilizador tenha sido sancionado em relação aos nossos Serviços, não poderemos eliminar os Dados associados à sanção, de modo a podermos mantê-la.

- **Limitar a utilização dos seus dados – «Limitação do tratamento»:**

O utilizador tem igualmente o direito de solicitar que os seus Dados não sejam mais utilizados ou não sejam eliminados apenas no período de tratamento do seu pedido. Para tal, o utilizador deve contactar o Serviço de apoio ao cliente da Ubisoft [aqui](#).

Para exercer os seus direitos caso não tenha uma Conta ou para qualquer questão relativa ao exercício dos direitos, o utilizador pode, em qualquer momento, [contactar o Serviço de apoio ao cliente da Ubisoft](#).

Caso considere, após ter entrado em contacto connosco, que os seus direitos não foram respeitados, o utilizador pode apresentar uma reclamação junto da autoridade de controlo do seu país.

Para os Serviços Howrse/Equideow:

Você pode exercer seus direitos sobre seus dados a qualquer momento entrando em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente dedicado: <https://support.owlent.eu>, e gerenciar sua conta na página de gerenciamento de conta dedicada: <https://equideow.com/member/account/>.

## 7. Por que a Ubisoft pode utilizar os seus Dados?

Podemos utilizar os Dados do utilizador num dos seguintes casos:

- **Existência de um contrato** entre o utilizador e a Ubisoft para a prestação dos Serviços. O utilizador celebra esse contrato com a Ubisoft quando aceita as [Condições de utilização dos Serviços](#).
- **Interesse legítimo** da Ubisoft (ou expectativa razoável dos utilizadores) para proporcionar ao utilizador a melhor experiência possível, por exemplo, para assegurar a segurança dos Serviços, moderar a comunidade, responder aos pedidos do utilizador ou enviar newsletters.
- **Consentimento** para propor ao utilizador anúncios publicitários, produtos, serviços ou conteúdos personalizados de acordo com o seu perfil de utilizador.

A Ubisoft pode alterar o presente documento em qualquer momento. Informaremos o utilizador acerca das principais atualizações e o utilizador deve consultar regularmente o presente documento ou contactar-nos em relação a qualquer questão. Ao continuar a utilizar os nossos serviços, o utilizador aceita as alterações.

## 8. Contactos

Caso tenha qualquer questão relacionada com o presente documento, o utilizador pode contactar:

- O responsável pela proteção de dados e a sua equipa [aqui](#).
- Por correio: UBISOFT ENTERTAINMENT SA (responsável pelo tratamento), 2, rue du Chêne Heleuc – 56910 Carentoir (France).

Para qualquer outra questão, em especial, se relacionada com a pirataria da sua conta, um problema de pagamento online ou a utilização dos nossos produtos e serviços, o utilizador pode [contactar o Serviço de apoio ao cliente da Ubisoft](#).

Contactos locais

- **Canadá**

Ao cuidado de: Legal Department (Service Juridique)

Morada: Ubisoft: 5505 St-Laurent Blvd., Suite 5000, Montréal, Québec, H2T 1S6, Canada

- **Coreia do Sul**

Ao cuidado de: Ms. Eun-Mi Kim (은미김)

Morada: 28 Saemunan-ro 5ga-gil, Jongno-gu, Seoul, Korea

Correio eletrónico: [Ubisoft\\_Privacy\\_Korea@generalagent.co.kr](mailto:Ubisoft_Privacy_Korea@generalagent.co.kr)

N.º de telefone: 02-736-8275

- **EUA**

Ao cuidado de: Ubisoft, Inc. Attn: Privacy Rights Administrator c/o Legal Department

Morada: 625 3rd Street San Francisco, 94107 CA, USA

[\[1\]](#) «A sua privacidade não é um jogo»